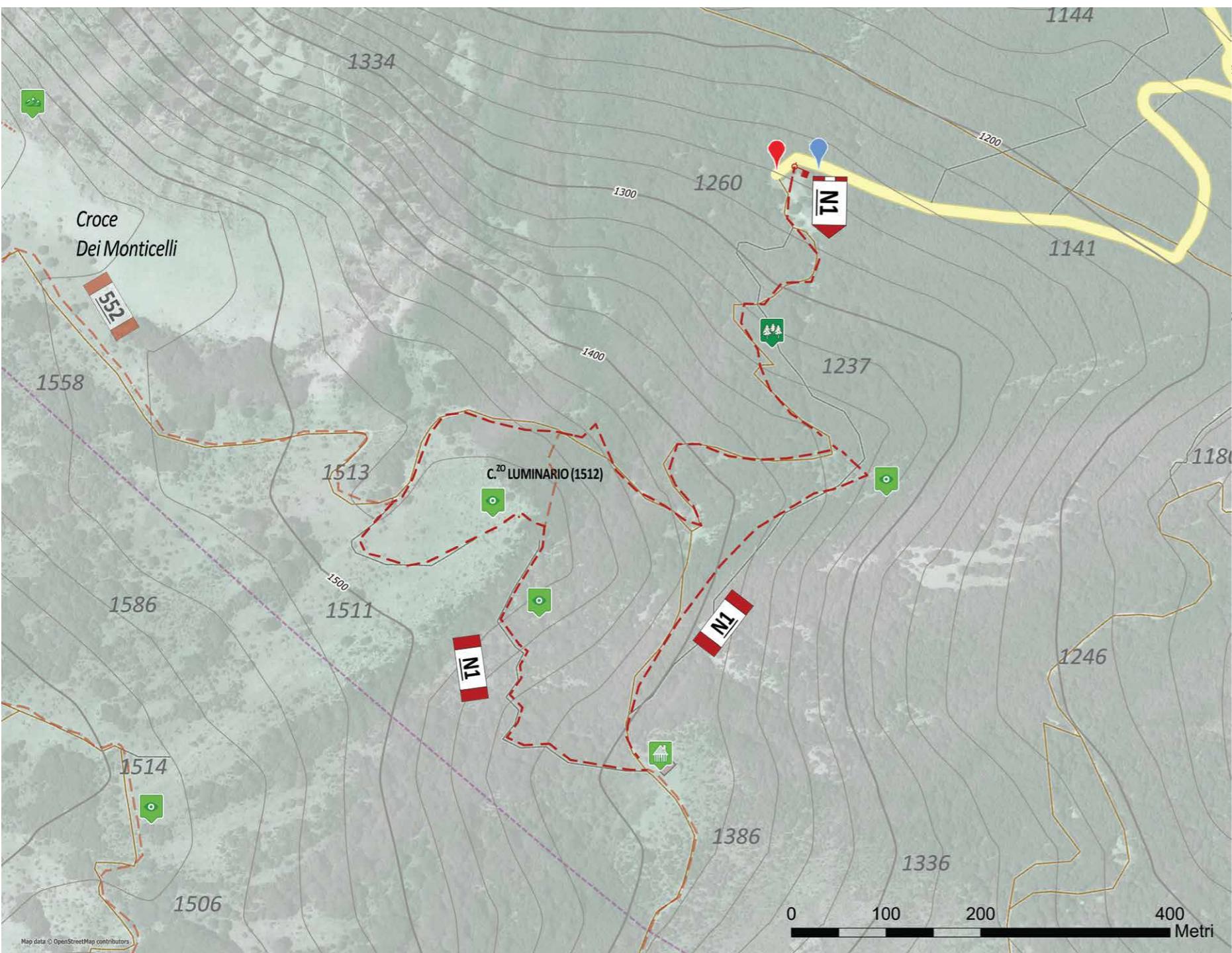
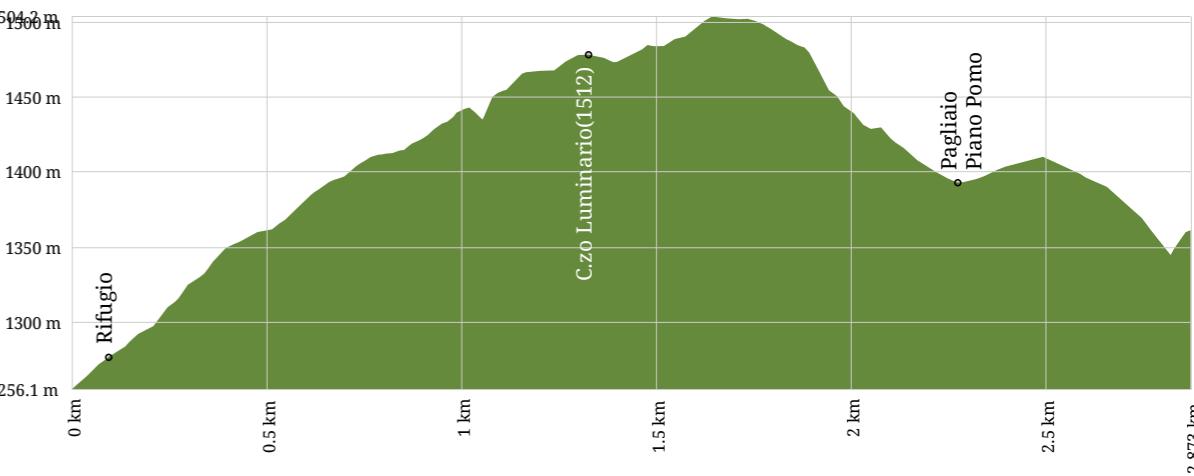


# N1 - Sentiero Natura 1 degli Agrifogli Giganti



Sentiero Natura 1 degli Agrifogli Giganti (Piano Pomo)



## Legenda - Legend - Légende - Legende

**Difficoltà e tipologia di percorso**  
Difficulty and type of path  
Difficulté et type de route  
Schwierigkeiten und Art von Strecke

**Punti di passaggio**  
Waypoints  
Point de route  
Wegpunkt

**Punti di interesse**  
Point of interest  
Point d'intérêt  
Sehenswürdigkeiten

	T	Punto di partenza Starting point Point de départ Ausgangspunkt
	E	Punto di arrivo Ending point Point d'arrivée Endpunkt
	EE	Incrocio, bivio Crossroad, intersection Intersections, carrefours Kreuzung
	Sentiero Italia	Area attrezzata Picnic area Picnickplatz
	Ippovia o mountain bike Horse trails or mountain bike Sentiers équestres ou en mountain bike Reitwege oder Mountainbiken	Bivacco o rifugio Bivouac or refuge Bivouac or refuge Lagern oder Berghütte
	Percorso misto Mixed path Parcours mixte Verschiedene Strecke	Aqua potabile Drinking water Eau potable Trinkwasser
	Punto informazioni Information Information	Punto di culto Place of worship Lieu de culte Religiösen Ort

# Informazioni sul Sentiero Natura 1 degli Agrifogli Giganti (Piano Pomo)

Path info | Information de chemin | Pfad info

**Lunghezza del percorso:** 2 Km e 873 metri  
**Difficoltà:** E  
**Tempo di andata stimato:** 2 ore  
**Tempo di ritorno:** 1 ore

La fascia di vegetazione nella parte alta a monte del territorio di Castelbuono varia dal castagno (600/900m) al leccio, dalle querce (900/1200m) agli agrifogli, dalle querce centenarie (1200/1400m), al faggio (oltre1400m).

Il sentiero inizia partendo dal Rifugio Crispi nel Piano Sempria lungo il sentiero alle pendici di Monte Ferro e raggiunge Piano Pomo dove, tra faggi, aceri e querce è possibile ammirare gli Agrifogli Giganti, esemplari unici al mondo, alti più di 15 metri.

Attraverso una stradina pietrosa di demanio forestale di facile percorrenza ci immerge in un'atmosfera magica e di rara bellezza. Le prime piante che si incontrano (veri monumenti della natura) sono le querce secolari di oltre 800 anni che ci accompagnano per altri 300m di cammino. Dopo un tratto pianeggiante si arriva a Piano Pomo. Una sosta al pagliaio forestale, la vista dell'Etna, ancora 300m per ammirare gli agrifogli giganti, unico sito in Sicilia: piante verdi tutto l'anno alte dai 20 ai 25 m tipiche per le bacche rosse che maturano nei periodi invernali.



**Trail lenght:** 2 Km and 873 meters  
**Difficulty:** E  
**Journey time:** 2 hours  
**Return journey time:** 1 hours

The vegetation strip at the top of Castelbuono mountain territory varies from chestnut (600 / 900m) to holm, from oaks (900 / 1200m) to hollies, from oaks centenary (1200 / 1400m), to beech (oltre1400m).

The trail starting from Piano Sempria at Crispi shelter, along the slopes of Mount Ferro and reaches Piano Pomo where, between beeches, maples and oaks, it's possible to admire the Giant Hollies, exemplars unique in the world, 15 metres high.

Through an easily walkable paved road inside the State forest immerses us in a magical and beautiful atmosphere. The first trees that visitors will meet (true nature monuments) are the ancient oaks of more than 800 years that accompany them for another 300m walk. After a flat stretch you get to Piano Pomo. A stop at the forestal thatched hut, the Etna view and still 300m to admire the giant hollies, unique site in Sicily: these are evergreen plants high from 20 to 25 m, typical for their red berries that ripen in winter.



**Longueur de voie:** 2 Km et 873 mètres  
**Difficulté:** E  
**Durée d'aller:** 2 heures  
**Durée de retour:** 1 heures

La végétation, située en amont, dans la partie haute du territoire de la région de Castelbuono change avec l'altitude, elle commence avec le châtaignier (600/900 m) vient ensuite le chêne vert et le houx (900/1200 m), les chênes centenaires (1 200/1 400 m) et pour finir le hêtre (1400 m et plus).

Le sentier part du Rifugio Crispi sur le Piano Sempria et longe les pentes du Monte Ferro et rejoint le Piano Pomo où, à parmi les hêtres, les érables et les chênes vous pourrez admirer les houx géants, uniques au monde, mesurant plus de 15 m.

Une petite voie en pierre, facile à suivre, de la forêt domaniale nous plonge dans une beauté magique et rare. Les premières plantes que vous croiserez (véritables monuments de la nature) sont les chênes séculaires vieux de plus de 800 ans et qui vous accompagneront sur 300 m. Après une section plate, vous arriverez au Piano Pomo. Un arrêt au pailler forestier, la vue sur l'Etna et encore 300 m pour admirer le houx géant, le Piano Pomo est site unique en Sicile : des plantes vertes tout l'année et haute de 20 à 25 m typiques des baies rouges qui mûrissent pendant hiver.



**Länge der Strecke:** 2 Km und 873 metern  
**Schwierigkeit:** E  
**Laufzeit:** 2 Stunden  
**Rücklaufzeit:** 1 Stunden

Der Vegetationsgürtel am oberen Bergteil der Gebiete von Castelbuono reicht von Kastanien (600/900m) bis zu Steineiche, von Eichen (900/1200m) bis hin zu Stechpalmen und von hundertjährigen Eichen (1200/1400m) bis hin zu Buchen (oltre1400m).

Der Pfad hat seinen Ausgangspunkt an der Hütte Rifugio Crispi in der Ebene Piano Sempria, dann führt der Weg an den Hängen des Monte Ferro entlang und erreicht Piano Pomo, wo man zwischen Buchen, Ahornbäumen und Eichen die Riesenexemplare von Stechpalmen, die bis zu 15 Meter hoch sind, bewundern kann.

Über eine steinige, problemlos begehbarer Forststraße gelangt man in eine zauberhafte Atmosphäre von seltener Schönheit ein. Die ersten Pflanzen (wahre Naturdenkmäler), die der Besucher entdeckt, sind Eichen mit einem geschätzten Alter von über 800 Jahren, die für etwa 300 Meter an unserem Weg entlang stehen. Nach einem Stück in der Ebene erreicht man Piano Pomo. Hier ist eine Rast in der försterlichen Dieme mit Blick auf den Etna geboten; noch weitere 300 Meter kann man Riesenexemplare von Stechpalmen entlang des Weges sehen, denn dies ist der einzige Ort auf Sizilien: Diese immergrünen Pflanzen sind 20 bis 25 Meter hoch und mit ihren roten Beeren typisch für Weihnachten, da diese in den Wintermonaten reifen.



Investiamo sul vostro futuro

PO FESR 2007/2013, Obiettivo Operativo 3.3.3, Linea di intervento 3.3.3.A, attività C)

